



SMLOUVA O ODVÁDĚNÍ ODPADNÍCH VOD KANALIZACÍ

VK číslo 53616

1.

Smluvní strany

a) Dodavatel :

Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.
28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava
zapsán v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ostravě oddíl B vložka 347

(vlastník kanalizace)

zastoupen [redacted] vedoucí zákaznického centra v Opavě na základě
pověření uděleného představenstvem společnosti

bankovní spojení: ING Bank N.V.
číslo účtu: 1000497402/3500

IČ: 45193665
DIČ: CZ45193665
ID: 4xff9pv

b) Odběratel :

Číslo odběratele: 500006963 IČ: 00006963 DIČ: CZ00006963 (neplátce) ID:
Česká republika - Česká správa sociálního zabezpečení Křížová 1292/25 225 08 Praha 5 - Smíchov
Statutární zástupce: Mgr. František Boháček, ústřední ředitel ČSSZ
Jednající: Ing. Jana Miklasová, ředitelka pracoviště ČSSZ Ostrava
Kontaktní adresa: Pracoviště ČSSZ Ostrava, Zelená 3158/34a, 702 00 Ostrava 2
Bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Ostrava
Číslo účtu: 10006-77920761/0710

2.

Předmět smlouvy:

Předmětem smlouvy je úprava práv a povinností smluvních stran pro realizaci odvádění odpadních vod. Dodavatel, za podmínek stanovených touto smlouvou, se zavazuje kanalizací odvádět odběratelem vypouštěné odpadní vody. Odběratel se zavazuje vypouštět odpadní vody s přípustnou mírou znečištění dle kanalizačního řádu, za jejich odvedení dodavateli platit způsobem touto smlouvou stanoveným a plnit i ostatní své závazky ze smlouvy vyplývající.

3.

Odvádění odpadních vod:

Odpadní vody jsou odběratelem vypouštěny z připojených nemovitostí do kanalizace kanalizačními přípojkami uvedenými v příloze číslo 1 této smlouvy, které jsou dle sdělení odběratele v jeho vlastnictví a jejich odvedení je splněno okamžikem vtoku odpadních vod z uvedených kanalizačních přípojek do kanalizace.

Množství vypouštěných odpadních vod:

- odpovídá množství dodané vody s připočtením množství vody získané z jiných zdrojů a srážkové vody
 je měřeno měřicím zařízením odběratele

- množství vody získané z jiných zdrojů než je vodovod: 0 m³/rok, zdroj:
- množství srážkové vody zjištěné výpočtem (příloha č.1): 1460 m³/rok

Limity znečištění dle příslušných kanalizačních řádů jsou zveřejněny na internetových stránkách dodavatele www.smvak.cz, v sekci: Projektantům a Zákazníkům, nebo jsou k dispozici na příslušném Zákaznickém centru dodavatele, případně jsou tyto limity upraveny ve Zvláštním ujednání této smlouvy nebo jako příloha této smlouvy.

4.

Cena, fakturace a placení:

a)
Za dodávku vody a odvádění odpadních vod dle této smlouvy fakturuje dodavatel odběrateli vodné a stočné v jednosložkové formě dle svého platného ceníku, který je k dispozici na internetových stránkách dodavatele www.smvak.cz, v sekci: Zákazníkům, na zákaznických centrech dodavatele a na místně příslušných obecních či městských úřadech. Cena je stanovena dle platných cenových předpisů rozhodnutím dodavatele. Změnu ceny zveřejní dodavatel před termínem její platnosti na internetových stránkách dodavatele www.smvak.cz, v sekci: Zákazníkům, v regionálním tisku a vyvěšením ceníku v obcích na místě veřejně přístupném. Ve fakturačním období se změnou ceny bude nová cena uplatněna dle bodu 8.4. Obchodních podmínek a u stočného s přihlédnutím ke způsobu zjišťování množství vypouštěných odpadních vod.

b)
Fakturační období : čtvrtletně

c)
Splatnost faktury (daňového dokladu) se stanoví do 17 dnů ode dne vystavení faktury, přičemž ve sporných případech se má za to, že byla doručena třetí den ode dne odeslání a dnem odeslání faktury je den jejího vystavení. Faktury jsou odběrateli doručovány v papírové podobě prostřednictvím držitele poštovní licence, nebo v elektronické podobě na e-mailovou adresu (o doručování faktur na e-mailovou adresu musí být s odběratelem uzavřena dohoda, která je nedílnou součástí smlouvy).

Adresa pro doručování faktur a písemností: Pracoviště ČSSZ Ostrava Zelená 3158/34a 702 00 Ostrava

Při prodlení s platbou má dodavatel nárok na zákonný úrok z prodlení.

Způsoby platby:

- Bezhotovostním převodem na účet dodavatele
- V hotovosti
- poštovní poukázkou
- inkasem z účtu

5.

Doba plnění:

Smlouva se uzavírá na dobu:

neurčitou s účinností od 01.05.2019 a lze ji ukončit písemnou výpovědí s výpovědní lhůtou která odpovídá ustanovení § 1999 odst. 1, z.č. 89/2012 Sb. tzn. že závazek lze zrušit ke konci kalendářního čtvrtletí výpovědí podanou alespoň tři měsíce předem. Smlouvu lze rovněž ukončit dohodou smluvních stran.

určitou s účinností od do

6.

Zvláštní ujednání:

a)
Prostor pro případnou úpravu snížení množství odváděných odpadních vod za podmínek uvedených v čl. 7.6. Obchodních podmínek o dodávce vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací:.....
.....

7.

Závěrečná ustanovení:

a)
Dojde-li na straně odběratele ke změně údajů vztahujících se k uzavřené smlouvě, zavazuje se postupovat dle bodu 4.5. Obchodních podmínek a tyto údaje dodavateli sdělí bez zbytečného odkladu.

b)
Vztahy smluvních stran se řídí touto smlouvou, ustanoveními zák. č. 274/2001 Sb., z.č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, prováděcí vyhlášky č.428/2001 Sb., Obchodních podmínek o dodávce vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací vydaných dodavatelem, případně ustanoveními předpisů je nahrazujících.

c) Pro účely plnění této smlouvy a pro zajištění efektivní komunikace s odběratelem, dodavatel v nezbytném rozsahu shromažďuje a zpracovává jeho osobní údaje, osobní údaje kontaktních osob nebo jiných subjektů uvedených v této smlouvě či se jinak podílejících na plnění této smlouvy. Osobní údaje jsou zpracovávány po dobu, po kterou tyto subjekty údajů plní role a úkoly související s touto smlouvou, a to po celou dobu platnosti této smlouvy a dále po dobu nutnou pro vypořádání práv a povinností ze smlouvy a dále po dobu nutnou pro jejich archivaci v souladu příslušnými právními předpisy. Odběratel se zavazuje tyto subjekty údajů o zpracování informovat a předat jim informace dostupné na internetové adrese dodavatele: www.smvak.cz – Zásady zpracování osobních údajů.

d) Smlouva je vypracována ve 2 vyhotoveních, z nichž 1 obdrží odběratel a 1 obdrží dodavatel.

e) Změny smlouvy je možno provést pouze písemnými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.

f) Nedílnou součástí smlouvy jsou Obchodní podmínky o dodávce vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací ze dne 12.04.2016 vydané dodavatelem, které odběratel převzal při podpisu smlouvy.



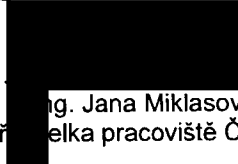
g) Smluvní strany současně sjednávají, že přijetí návrhu smlouvy s dodatky, výhradami nebo jinými změnami, a to i v případě, že se jimi podstatně nemění podmínky návrhu, se považuje za nový návrh.

h) Odběratel prohlašuje, že měl možnost s textem smlouvy i Obchodních podmínek se seznámit, text mu byl přiměřeným způsobem vysvětlen a je mu srozumitelný.

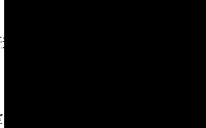
i) Smluvní strany se dohodly, že v případě, že tato smlouva podléhá uveřejnění dle z.č. 340/2015 Sb., o registru smluv, zavazuje se toto uveřejnění v Registru provést odběratel.

Smluvní strany prohlašují, že tato smlouva neobsahuje žádné informace ve smyslu § 3 odst. 1 z.č. 340/2015 Sb., a proto souhlasí s uveřejněním celého textu smlouvy.

j) Účinnost této smlouvy nastává dnem jejího uveřejnění v Registru smluv. Jestliže podle této smlouvy bylo plněno již před datem uveřejnění, smluvní strany se dohodly, že plnění realizované před tímto datem považují za řádné plnění dle podmínek uvedených v této smlouvě.

<p>V Opavě dne 09.04.2019</p> <p>Dodavatel:</p> <p></p> <p>vedoucí ZC v Opavě</p>	<p>V dne 15.4.2019</p> <p>Odběratel :</p> <p>Telefon: </p> <p>E-mail: posta.xo@cssz.cz</p> <p></p> <p>Ing. Jana Miklasová ředitelka pracoviště ČSSZ</p>
---	--

OPZ1
Zpracoval: 
Telefon:  email:smvak@smvak.cz


Přikazce operační jednotky 15.4.2019
Správce rozvodny 15.4.2019

**Seznam odběrných míst
ke smlouvě VK číslo 53616 ze dne 09.04.2019**

číslo obce Vlastník *) (V:)odvodu (K:)analizace	číslo odběru (V)odné (S)točné Počet osob	katastr adresa odběrného místa	čís. parcely odb.místa	materiál přípojky		profil přípojky	čís. parcely místa připojení na řád		kvalita vody		limity (do)
				vodovodní kanalizační přípojka	kanalizační přípojka		vodovodní kanalizační	vápnick mg/l hořčič mg/l dusičnany mg/l	Q_h l/s Q_h m ³ /hod Q_{max} l/s a časové omezení		
50001 K:1 *)	730768 S	Opava-Předměstí Opava, Krnovská 2975/75	2157/14 2157/20								- - -

*) Přehled vlastníků (V)odvodu a (K)analizace

1. Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s

Výpočet množství srážkových vod odváděných do kanalizace

Výpočet množství srážkových vod odváděných do kanalizace je proveden dle Přílohy č. 16 vyhl. č. 428/2001 Sb., v platném znění jako součet redukovaných ploch v m² krát dlouhodobý srážkový normal. Dlouhodobý srážkový normal je průměrem ročních srážek v dané oblasti za 30ti leti. v současné době za období let 1961.-1990. Poskytovatelem těchto údajů je Český hydrometeorologický ústav v Ostravě.

1. Číslo odběru: 730768

Lokalita: 51-Opava(Bohdanovice, Hlavnice, Hať, Dolní Benešov, Hradec nad Moravicí, Slavkov, V.Hošnice)

Dlouhodobý srážkový normál: 0,5959

A) zastavěné plochy a
těžce propustné zpevněné plochy m² * koef. = m²
2729 * 0,9000 = 2456

Součet: 2456 * 0,5959 / 4

tj. 365 m³/čtvrtletně

Celkem: 1460 m³/rok

Do smlouvy se uvádí součet hodnot uvedených v kolonce „Z toho odkanalizováno“ zmenšený o součet hodnot uvedených v kolonce „Osvobozeno od platby za srážkové vody“

Zastavěné plochy a těžce propustné zpevněné plochy: Střechy, asfaltové nebo betonové povrchy, parkoviště, chodníky, zpevněné a odstavné plochy, spárovaná dlažba uložená do betonového podkladu

Propustné zpevněné plochy: spárovaná dlažba uložena do pískového lože, nespárovaná dlažba, dlažba z lomového kamene, šterkové plochy

Plochy kryté vegetací: zatravněné plochy, hřiště, sady, zelené pásy

Uveďte, zda-li je část objektů - staveb využívána jako obytné prostory, případně zda je u ploch některý z důvodů pro osvobození od platby za odvádění srážkových vod uvedený v § 20 odst. 6 zákona, pokud ano, specifikujte důvod i plochu v m²:

Parcela č. m² Důvod osvobození:

Parcela č.	m ²	Důvod osvobození:

V dne

Dodavatel:

vedoucí ZC v Opavě

Odběratel:

g. Jana Miklasová
ředitelka pracoviště ČSSZ

Vysvětlivky k tabulce:

Do sloupce „Osvobozeno od platby za srážkové vody“ se uvede hodnota v m² z plochy odkanalizované, avšak z důvodů uvedených v § 20 odst. 6 zákona od platby osvobozená.

Důvod osvobození je potřeba přesně popsat.

Hodnota takto zjištěná se následně promítne i do tabulky na str. 1 do kolonky „Osvobozeno od platby za srážkové vody“

Hlášení odběratele o výměře ploch odvodněných do kanalizace – podklad pro výpočet množství odváděných srážkových vod do kanalizace pro uzavření smlouvy na odvádění odpadních vod

Odvádí-li odběratel do kanalizace pro veřejnou potřebu srážkovou vodu, je povinen platit za její odvádění úplatu dle z.č. 274/2001 Sb., a vyhl. č. 428/2001 Sb., kterou se provádí zákon č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu. Množství vypouštěných srážkových vod se vypočítává jako součin odkanalizované plochy, odtokového součinitele a dlouhodobého srážkového normálu.

Odběratel:

Česká republika – Česká správa sociálního zabezpečení

Křížová 1292/25, 225 08 Praha 5 - Smíchov

Statutární zástupce: Mgr. František Boháček, ústřední ředitel ČSSZ

Jednající: Ing. Jana Miklasová, ředitelka pracoviště ČSSZ Ostrava

Kontaktní adresa: Pracoviště ČSSZ Ostrava, Zelená 3158/34a, 702 00 Ostrava 2

Bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Ostrava

Číslo účtu: 10006-77920761/0710

Adresa odběrného místa: Opava Krnovská 2975/75

(odběrné místo č. 50001/730768)

Plochy pozemků a staveb, ze kterých jsou srážkové vody odváděné kanalizační přípojkou do kanalizace pro veřejnou potřebu dodavatele-
SmVaK Ostrava a.s.

Katastrální území: Opava - Předměstí

Parcela číslo/ celková výměra parcely v m ²	Zastavěná a těžce propustná plocha m ² Celkem / z toho odkanalizováno	Lehce propustná plocha m ² Celkem / z toho odkanalizováno	Plocha krytá vegetací m ² Celkem / z toho odkanalizováno	Osvobozeno od platby za srážkové vody
2157/14 1777m ²	1777m ² /1777m ²			
2157/20 952m ²	952m ² /952m ²			

Obchodní podmínky

pro dodávku vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací

Společnost Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s. (dále jen SmVaK Ostrava a. s.) vydává pro dodávku vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací tyto obchodní podmínky, které jsou nedílnou součástí „Smlouvy o dodávce vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací“, „Smlouvy o dodávce vody z vodovodu“ nebo „Smlouvy o odvádění odpadních vod kanalizací“ (dále jen „Smlouvy“):

1. Úvodní ustanovení

- 1.1. Obchodní podmínky (dále jen Podmínky) podrobněji upravují podmínky a okolnosti dodávky vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací odběratelům i vzájemná práva a povinnosti mezi odběrateli a SmVaK Ostrava a.s. (jako dodavatelem výše uvedených služeb) a postupy potřebné k jejich zajištění.
- 1.2. Podmínky se vztahují na dodávku pitné vody a odvádění odpadních vod v rámci konkrétního uzavřeného smluvního vztahu (dále jen Smlouvy).
- 1.3. Smlouva o dodávce vody a odvádění odpadních vod je uzavírána podle zákona č. 274/2001 Sb. o vodovodech a kanalizacích pro veřejnou potřebu a o změně některých zákonů (dále jen Zákon) a jeho prováděcí vyhlášky č. 428/2001 Sb. (dále jen Vyhláška). Smlouva se dále řídí i ustanoveními Občanského zákoníku č.89/2012 Sb.

2. Vymezení pojmů

- 2.1. **Odběratelem** je vlastník pozemku nebo stavby připojené na vodovod nebo kanalizaci, není-li dále stanoveno jinak, u budov ve vlastnictví České republiky je odběratelem organizační složka, které přísluší hospodaření podle zvláštního zákona. U budov, u nichž spoluvlastník budovy je vlastníkem bytu nebo nebytového prostoru jako vymezené části budovy a zároveň podílovým spoluvlastníkem společných částí budovy je odběratelem společenství vlastníků. U pozemků nebo budov předaných pro hospodaření příspěvkových organizací zřízených územními samosprávnými celky jsou odběratelem tyto osoby. Smluvní strany se mohou ve výjimečných případech dohodnout, že odběratelem je třetí osoba.
- 2.2. **Plátcem** se stává uživatel připojené nemovitosti hradící účtované vodné a stočné u příslušného odběrného místa, pokud se tak odběratel, dodavatel a plátec ve smlouvě dohodnou.
- 2.3. **Vodné** je úplata za dodávku pitné vody, je cenou za pitnou vodu a za službu spojenou s jejím dodáním. Právo na vodné vzniká vtokem vody do potrubí napojeného bezprostředně za vodoměrem a není-li vodoměr, vtokem vody do vnitřního uzávěru připojeného pozemku nebo stavby, popřípadě do uzávěru hydrantu nebo výtokového stojanu.
- 2.4. **Pitná voda** je voda splňující požadavky na hygienickou nezávadnost pitné vody stanovené z. č. 258/2000 Sb. a prováděcí vyhláškou č. 252/2004 Sb. nebo předpisy je nahrazujícími.
- 2.5. **Stočné** je úplata za odvádění odpadních vod, je cenou za službu spojenou s odváděním a čištěním, popřípadě zneškodňováním odpadních vod. Právo na stočné vzniká okamžikem vtoku odpadních vod (tj. vody splaškové, srážkové, balastní, drenážní a jiné) do kanalizace.
- 2.6. **Kanalizační řád** stanovuje nejvyšší přípustnou míru znečištění odpadních vod vypouštěných do kanalizace, případně nejvyšší přípustné množství těchto vod a další podmínky jejího provozu.
- 2.7. **Vodovodní přípojka** je samostatnou stavbou tvořenou úsekem potrubí od odbočení z vodovodního řádu k vodoměru, a není-li vodoměr, pak k vnitřnímu uzávěru připojeného pozemku nebo stavby.
- 2.8. **Kanalizační přípojka** je samostatnou stavbou tvořenou úsekem potrubí od vyústění vnitřní kanalizace stavby nebo odvodnění pozemku k zaústění do stokové sítě.
- 2.9. **Odběr** je dodávka pitné vody nebo odvádění odpadních vod v určitém místě – připojená stavba nebo pozemek (odběrné místo).
- 2.10. **Odečet** je u vodoměru vizuální nebo vzdálené (prostřednictvím rádiové technologie) zjištění stavu měřidlem registrovaného množství dodané vody na odběrné místo.
- 2.11. **Přerušeni odběru** je zastavení dodávky vody nebo odvádění odpadních vod na dobu určitou s tím, že po uplynutí této doby smluvní vztah pokračuje beze změn.
- 2.12. **Převod odběru** je ukončení smluvního vztahu s odběratelem a uzavření nové smlouvy s právním nástupcem původního odběratele, přičemž tyto písemně potvrdí datum a důvod převodu a stav měřidla ke dni ukončení smluvního vztahu s původním odběratelem. Původní odběratel je povinen uhradit všechny závazky vzniklé do doby ukončení smluvního vztahu.
- 2.13. **Ukončením odběru** se rozumí na dobu neurčitou fyzické odstranění připojení vodovodní přípojky na vodovodní řád spojené s demontáží vodoměru, pokud je vodoměr osazen, nebo fyzické odstranění připojení kanalizační přípojky na kanalizaci. Smluvní vztah trvá až do doby fyzického odstranění připojení na vodovod nebo kanalizaci, fyzickým odstraněním připojení je smluvní vztah ukončen. Ukončení odběru realizuje na základě žádosti odběratele a na jeho náklady dodavatel.

3. Smlouva o dodávce vody a odvádění odpadních vod

- 3.1. Pokud je pozemek nebo stavba připojena na vodovod (kanalizaci) v souladu s právními předpisy a podmínkami připojení stanovenými vlastníkem (případně provozovatelem) vodovodu nebo kanalizace, vzniká odběrateli nárok na uzavření písemné smlouvy o dodávce vody (odvádění odpadních vod). Tento nárok nevzniká, pokud se okolnosti, za kterých došlo k povolení připojení na vodovod nebo kanalizaci změnilo natolik, že nejsou splněny podmínky pro uzavření smlouvy na straně odběratele.
- 3.2. Dodavatel uzavírá s odběratelem typovou smlouvu o dodávce vody a odvádění vod, kde ve zvláštním ujednání mohou být upraveny specifické podmínky smluvního vztahu, na nichž se smluvní strany dohodnou.
- 3.3. Závazky vzniklé z uzavřené smlouvy o dodávce vody nebo odvádění odpadních vod přechází na právního nástupce vlastníka (případně provozovatele) vodovodu nebo kanalizace.

- 3.4. Způsob reklamace a postup při jejím vyřizování upravuje Reklamační řád zpracovaný dodavatelem, který je zveřejněn v zákaznických centrech dodavatele a v obcích v místě obvyklým.
- 3.5. Odběr vody (vypouštění odpadních vod) bez uzavření písemné smlouvy nebo v rozporu s ní je dle zákona neoprávněným odběrem vody (vypouštěním odpadních vod).
- #### 4. Práva a povinnosti odběratele
- 4.1. Odběratel má za podmínek stanovených v bodě 3.1. právo na uzavření písemné smlouvy o dodávce vody (odvádění odpadních vod), ve které jsou vymezena další práva a povinnosti smluvních stran.
- 4.2. Má-li odběratel pochybnosti o správnosti měření nebo zjistí-li závadu na vodoměru, má právo požádat o jeho přezkoušení. Toto právo lze uplatnit nejpozději při výměně vč
- 4.3. Odběratel má právo zajistit si na vlastní náklady metrologickou zkoušku vodoměru na místě instalace, a to nezávislým měřidlem, připojeným na odbočení s uzávěrem za osť vodoměrem na potrubí vnitřního vodovodu před jeho prvním rozdělením. Tuto zkoušku provede za přítomnosti provozovatele vodovodu na základě smlouvy s odběratelem (metrologický institut, pokud to vnitřní vodovod umožňuje. Zjistí-li se odchylka větší, než připouští zvláštní právní předpis, vodoměr se považuje za nefunkční a při stanovení množství dodané vody pro vypořádání případné reklamace se postupuje dle bodu 6.7. a) Podmínek.
- 4.4. Odběratel je povinen prokázat dodavateli vlastnictví pozemku nebo stavby připojené na vodovod nebo kanalizaci pro účely uzavření smlouvy o dodávce vody a odvádění odpadních vod.
- 4.5. Odběratel je povinen bez zbytečného odkladu, nejpozději do 14 kalendářních dnů nahlásit dodavateli písemně všechny změny týkající se technických, právních, majetkových a evidenčních údajů vztahujících se k uzavřené smlouvě. Odběratel je povinen poskytnout dodavateli potřebnou majetkovou a technickou dokumentaci objektů a zařízení v souvislosti se smlouvou, jakož i v měru odkanalizovaných ploch pro účely výpočtu množství srážkových vod odváděných do kanalizace bez měření. Způsob tohoto výpočtu je stanoven vyhláškou č. 428/2001 Sb. event. předpisem ji nahrazujícím.
- 4.6. Odběratel je povinen umožnit dodavateli přístup k vodoměru a hlavnímu uzávěru vody, provedení kontroly dodržování smluvních podmínek, chránit vodoměr a jeho plombu před poškozením a odcizením, sledovat jeho řádný chod, a veškeré závady nebo poškození vodoměru a jeho plomby nahlásit písemně dodavateli bez zbytečného odkladu (nejpozději do 3 dnů od zjištění). Byla-li nefunkčnost nebo poškození vodoměru způsobena nedostatečnou ochranou vodoměru odběratelem nebo přímým zásahem odběratele vedoucím k poškození vodoměru, hradí škodu a náklady spojené s výměnou vodoměru odběratel.
- 4.7. Odběratel je povinen neprodleně odstranit překážky, které znemožňují odečítání vodoměru, zejména zaplavení prostoru, v němž je vodoměr umístěn. Vodoměrná šachta musí být přístupná a zabezpečena proti vniknutí nečistot a vody podzemní i povrchové.
- 4.8. V případě přerušení nebo omezení dodávky vody nebo odvádění odpadních vod z důvodů uvedených v bodě 5.3. písm. b) až g) těchto Podmínek, hradí náklady s tím spojené odběratel.
- 4.9. Odběratel je povinen dodržet podmínky umístění vodoměru stanovené dodavatelem. V případě že vnitřní vodovod nevyhovuje požadavkům pro montáž vodoměru, je odběratel povinen na základě písemného vyzvání dodavatele provést v přiměřené lhůtě potřebné úpravy na připojené stavbě nebo pozemku.
- 4.10. Odběratel nesmí přímo spojovat vnitřní vodovod připojený na vodovod pro veřejnou potřebu s potrubím s vodou z jiného zdroje (např. z vlastní studny, zásobní nádrže apod.) K propojení vnitřního rozvodného potrubí přivádějícího vodu z různých přípojek je třeba souhlas dodavatele.
- 4.11. Odběratel, který je spotřebitelem (fyzická osoba, která nejedná v rámci své podnikatelské činnosti), má právo v případě, že není spokojen s vyřešením reklamace dodavatelem, obrátit se na Českou obchodní inspekci a požádat o řešení sporu mimosoudní cestou. Více informací k této problematice nalezne odběratel (spotřebitel) na adrese: www.coi.cz.
- #### 5. Práva a povinnosti dodavatele
- 5.1. Dodavatel nesmí při uzavírání smlouvy jednat v rozporu s dobrými mravy, zejména nesmí odběratele diskriminovat.
- 5.2. Dodavatel je oprávněn přerušit nebo omezit dodávku vody nebo odvádění odpadních vod bez předchozího upozornění jen v případech živelní pohromy, při havárii vodovodu nebo kanalizace, vodovodní přípojky nebo kanalizační přípojky nebo při možném ohrožení zdraví osob nebo majetku.
- 5.3. Dodavatel je dle zákona oprávněn přerušit nebo omezit dodávku vody a odvádění odpadních vod do doby než pomine důvod přerušení nebo omezení
- při provádění plánovaných oprav, udržovacích a revizních prací,
 - nevyhovuje-li zařízení odběratele technickým požadavkům tak, že jakost nebo tlak vody ve vodovodu může ohrozit zdraví a bezpečnost osob a způsobit škodu na majetku,
 - neumožní-li odběratel provozovateli po jeho opakované výzvě přístup k vodoměru, přípojce nebo zařízení vnitřního vodovodu nebo kanalizace za podmínek uvedených ve smlouvě uzavřené podle § 8 odst. 6 Zákona.
 - bylo-li zjištěno neoprávněné napojení vodovodní přípojky nebo kanalizační přípojky.
 - neodstraní-li odběratel závady na vodovodní přípojce nebo kanalizační přípojce nebo na vnitřním vodovodu nebo na vnitřní kanalizaci zjištěné dodavatelem ve lhůtě jim stanovené, která nesmí být kratší než 3 dny,
 - při prokázání neoprávněného odběru vody nebo neoprávněného vypouštění odpadních vod,
 - v případě prodloužení odběratele s placením podle sjednaného způsobu úhrady vodného nebo stočného po dobu delší než 30 dnů.
- 5.4. Přerušení nebo omezení dodávky vody nebo odvádění odpadních vod podle bodu 5.3. je dodavatel povinen oznámit odběrateli, a to v případě přerušení nebo omezení dle bodu 5.3. písm. b) až g) alespoň tři dny předem, v případě omezení nebo přerušení dle bodu 5.3. písm. a) alespoň 15 dnů předem současně s oznámením doby trvání provádění plánovaných oprav, udržovacích nebo revizních prací.
- 5.5. V případě přerušení nebo omezení dodávky vody nebo odvádění odpadních vod podle bodu 5.2. a 5.3. písm. a) je dodavatel oprávněn stanovit podmínky tohoto přerušení nebo omezení a je povinen zajistit náhradní zásobování vodou nebo náhradní odvádění odpadních vod. Informace o přerušení dodávky vody a způsob náhradního zásobování vodou jsou zveřejněny na www.smvak.cz v sekci Přerušení dodávky vody. Způsob náhradního zásobování vodou bude zveřejněn v příslušné obci na místě veřejně přístupném a v zákaznických centrech dodavatele. Náhradní zásobování pitnou vodou zajišťuje dodavatel v rozsahu nouzového zásobování obyvatelstva pitnou vodou pro osobní potřebu v dosažitelné vzdálenosti v mezích technických možností a místních podmínek.
- 5.6. Dodavatel je povinen neprodleně odstranit příčinu přerušení nebo omezení dodávky vody nebo odvádění odpadních vod podle bodu 5.2. a 5.3. písm. a) a bezodkladně obnovit dodávku vody a odvádění odpadních vod.
- 5.7. Dodavatel má právo za účelem měření množství dodané vody osadit na vodovodní přípojce vodoměr podle technických podmínek odběru vody.
- 5.8. Dodavatel je povinen přerušit dodávku vody, požádá-li o to odběratel písemně za účelem odstraňování závad na vodovodní přípojce, a to za předpokladu, že odběratel zajistí přístup k vodoměru, k hlavnímu uzávěru vody a uhradí náklady s tím spojené.
- #### 6. Dodávka vody
- 6.1. Právo na dodávku vody do připojené stavby nebo pozemku vzniká uzavřením písemné smlouvy o dodávce vody z vodovodu. Povinnost dodávky vody je splněna vtokem vody z vodovodu do vodovodní přípojky.
- 6.2. Množství dodané vody měří dodavatel vodoměrem, který je stanoveným měřidlem ve smyslu zákona o metrologii. Vodoměrem registrované množství dodané vody je podkladem pro vyúčtování dodávky vody.

í dodané vody v případě, kdy není osazen vodoměr, se stanoví podle směrných čísel roční potřeby vody uvedených ve Vyhlášce (v předpise ji nahrazujícím) a toto množství ladem pro vyúčtování dodávky vody.

ěr je ve vlastnictví dodavatele, který provádí jeho osazení, údržbu a výměnu.

oliv zásah do vodoměru bez souhlasu dodavatele je nepřipustný. Dodavatel má právo zajistit jednotlivé části vodoměru a rozebíratelné spoje před vodoměrem proti rávněné manipulaci. Poškození tohoto zajištění (plomby) je kvalifikováno jako poškození vodoměru.

lavatel je povinen na základě písemné žádosti odběratele do 30 dnů ode dne doručení žádosti zajistit přezkoušení vodoměru u subjektu oprávněného provádět státní :tologickou kontrolu měřidel, přičemž odběratel je povinen poskytnout dodavateli nezbytnou součinnost k výměně vodoměru. Výsledek přezkoušení oznámí dodavatel ;prodleně písemně odběrateli. Žádost o přezkoušení vodoměru nemá odkladný účinek na splatnost vyúčtovaného vodného.

jistí-li se při přezkoušení vodoměru vyžádaném odběratelem, že:

- a) údaje vodoměru nesplňují některý z požadavků stanovených zvláštním právním předpisem, vodoměr se považuje za nefunkční; stanovení množství dodané vody se v tomto případě provádí podle skutečného odběru ve stejném období roku předcházejícímu tomu období, které je předmětem reklamace nebo žádosti o přezkoušení vodoměru. V případě, že takové údaje nejsou k dispozici, nebo jsou zjevně zpochybnitelné, stanoví se množství dodané vody podle následného odběru ve stejném období roku nebo podle směrných čísel spotřeby vody, pokud se dodavatel s odběratelem nedohodne jinak.
- b) pozbylo platnosti ověření vodoměru podle zvláštního právního předpisu, považuje se vodoměr za nefunkční; stanovení množství dodané vody se v případě nesouhlasu odběratele provede postupem uvedeným v písmenu a).
- c) pokud údaje vodoměru splňují podmínky stanovené zvláštním právním předpisem, hradí náklady spojené s výměnou a přezkoušením vodoměru odběratel; je-li vodoměr nefunkční, hradí náklady spojené s jeho výměnou a přezkoušením dodavatel.
- d) za období k vypořádání se považuje období od posledního skutečně provedeného odečtu vodoměru předcházejícího skutečnému odečtu vodoměru na základě kterého došlo k výměně vodoměru do dne výměny vodoměru, související s reklamací nebo žádostí o jeho přezkoušení.

7. Odvádění odpadních vod a stanovení množství vody odvedené

7.1. Právo na odvádění odpadních vod vzniká uzavřením písemné smlouvy na odvádění odpadních vod kanalizací. Odvedení odpadních vod z pozemku nebo stavby je splněno okamžikem vtoku odpadních vod z kanalizační přípojky do kanalizace. Kanalizací lze odvádět jen odpadní vody vypouštěné způsobem, v míře znečištění a v množství stanoveném v kanalizačním řádu a ve smlouvě o odvádění odpadních vod.

7.2. Množství odpadních vod vypouštěných do kanalizace měří odběratel svým měřicím zařízením, jestliže to stanoví kanalizační řád, nebo je-li to dohodnuto ve Smlouvě.

Umístění a typ měřicího zařízení se dohodne ve Smlouvě, nenajdou-li v této záležitosti strany shodu, určí typ měřicího zařízení a jeho umístění vodoprávní úřad. Měřicí zařízení podléhá úřednímu ověření podle zvláštních právních předpisů a toto ověření zajišťuje na své náklady odběratel. Dodavatel je oprávněn průběžně kontrolovat funkčnost a správnost měřicího zařízení, odběratel je povinen umožnit dodavateli za tímto účelem přístup k tomuto zařízení. V případě pochybnosti dodavatele o správnosti měření nebo zjištění závady na měřicím zařízení, má dodavatel právo požadovat přezkoušení tohoto měřicího zařízení. Odběratel je povinen na základě písemné žádosti dodavatele zajistit do 30 dnů od doručení žádosti o přezkoušení měřicího zařízení u autorizované zkušebny. Podle výsledku přezkoušení měřicího zařízení je postupováno analogicky dle bodu 6.7. těchto podmínek. Žádost o přezkoušení měřicího zařízení nemá odkladný účinek na splatnost vyúčtovaného stočného.

7.3. Pokud není množství vypouštěných odpadních vod měřeno, předpokládá se, že odběratel, který odebírá vodu z vodovodu, vypouští do kanalizace takové množství vody, které odpovídá zjištění na vodoměru nebo směrným číslům roční potřeby vody, pokud nejsou instalovány vodoměry. V případě, kdy je měřen odběr z vodovodu, ale je také možnost odběru z jiných zdrojů, použijí se ke zjištění spotřeby vody směrná čísla roční potřeby nebo se k naměřenému odběru z vodovodu připočte množství vody získané z jiných, provozovatelem vodovodu měřených zdrojů.

7.4. Vypouští-li odběratel do kanalizace vodu z jiných zdrojů než z vodovodu a není-li možnost množství vypouštěné odpadní vody zjistit měřením nebo jiným způsobem, stanoveným vyhláškou případně předpisem ji nahrazujícím, zjistí se množství vypouštěných odpadních vod odborným výpočtem ověřeným dodavatelem.

7.5. Odvádí-li se srážkové vody do kanalizace bez měření, a to buď přímo přípojkou, nebo přes volný výtok do uliční vpusti, množství srážkových vod se vypočte podle vyhlášky nebo předpisu ji nahrazujícího, přičemž množství srážkových vod se vypočítává samostatně pro každý pozemek a stavbu, ze které jsou tyto vody odváděny do kanalizace.

7.6. Jestliže odběratel vodu dodanou vodovodem zčásti spotřebuje bez vypuštění do kanalizace a toto množství je prokazatelně větší než 30 m³ za rok, zjistí se množství vypouštěné odpadní vody buď měřením, nebo odborným výpočtem podle technických propočtů předložených odběratelem a ověřených dodavatelem, pokud se předem dodavatel s odběratelem nedohodli jinak. Způsob zjišťování množství upraví strany ve Smlouvě.

7.7. Odběratel, o kterém tak stanoví kanalizační řád, je povinen v místě a rozsahu stanoveném kanalizačním řádem kontrolovat míru znečištění odpadních vod vypouštěných do kanalizace. Četnost, charakter, požadované ukazatele, místo odběru vzorků a ostatní náležitosti určuje dodavatel v souladu s platnými právními předpisy. Odběratel je povinen doručit dodavateli originál výsledku rozboru vypracovaného akreditovanou laboratoří do 10 dnů po jeho obdržení.

7.8. Dodavatel je oprávněn provést prostřednictvím oprávněné osoby kontrolní odběr vzorků vypouštěných odpadních vod. V případě zjištění překročení stanovených parametrů může dodavatel výsledky těchto rozborů použít jako podklad pro výpočet smluvní pokuty dle bodu 10. těchto podmínek. Náklady na provedení odběru vzorků a jejich rozbor v tomto případě hradí odběratel.

8. Cena, platební podmínky, doručování

8.1. Vodné (cenu) za 1 m³ dodané vody a stočné (cenu) za 1 m³ odvedené odpadní vody stanoví svým rozhodnutím statutární orgán dodavatele dle výpočtu a podmínek stanovených příslušnými právními předpisy. Cenu za odvádění odpadních vod znečištěných nad rámec základních limitů stanovených kanalizačním řádem je možno stanovit individuálně v závislosti na zvýšených provozních nákladech spojených s odváděním odpadních vod násobkem základní ceny za odvedení 1 m³.

8.2. Dodavatel zveřejní cenu ve svém ceníku a změnu ceny před termínem její platnosti ve veřejném sdělovacím prostředku a vyvěšením v obcích na místě veřejně přístupném. Ceník je k dispozici na zákaznických centrech dodavatele.

1.3. Dodavatel je povinen předložit odběrateli na jeho žádost platný ceník pro vodné a stočné včetně výpočtu jejich ceny.

8.4. Pokud není při změně ceny proveden kontrolní odečet vodoměru, zjistí se množství dodané vody před změnou ceny a po její změně poměrným způsobem z množství vody dodané od posledního odečtu vodoměru před změnou ceny do prvního odečtu vodoměru po změně ceny, neoznámí-li odběratel stav vodoměru dodavateli písemně ke dni účinnosti změny ceny, a to na adresu pro doručování písemností uvedenou v záhlaví smlouvy.

8.5. Fakturační období je sjednáno ve smlouvě s tím, že splatnost faktury – daňového dokladu je 17 dnů ode dne jejího vystavení, přičemž ve sporných případech se má za to, že faktura – daňový doklad byla odběrateli doručena 3. den ode dne jejího vystavení.

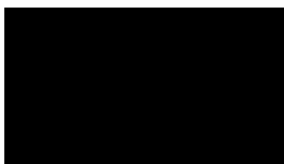
8.6. Způsob platby je sjednán ve smlouvě. V případě sjednání zálohového způsobu platby má dodavatel právo při změně ceny nebo výše odběru zálohu upravit tak, aby její výše odpovídala ceně za předpokládaný odběr.

8.7. Neoznačí-li odběratel platbu stanovenými symboly nebo označí-li ji nesprávnými symboly, bude platba označena jako neidentifikovatelná a bude posuzována jako neuhrazená až do doby jejího ztotožnění. Dodavatel neodpovídá za škodu a ušlý zisk vzniklý nesprávným označením platby nebo neoznačením platby.

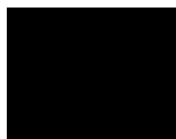
- 8.8. Písemnosti jsou zasílány na doručovací adresu odběratele uvedenou ve smlouvě s výjimkou písemností určených přímo plátcí. Zásilka nevyzvednutá adresátem v úložní⁴ považuje za doručenou posledním dnem úložní doby.
9. Neoprávněný odběr vody a neoprávněné vypouštění odpadních vod
- 9.1. Neoprávněným odběrem vody z vodovodu je odběr realizovaný
- před vodoměrem
 - bez uzavřené písemné smlouvy nebo v rozporu s ní
 - přes vodoměr, který v důsledku zásahu odběratele odběr nezaznamenává nebo zaznamenává odběr menší než je odběr skutečný
 - přes vodoměr, který odběratel nedostatečně ochránil před poškozením.
- 9.2. Neoprávněným vypouštěním odpadních vod do kanalizace je vypouštění
- bez uzavřené písemné smlouvy o odvádění odpadních vod nebo v rozporu s ní,
 - v rozporu s podmínkami stanovenými pro odběratele kanalizačním řádem,
 - přes měřicí zařízení nechválené dodavatelem,
 - přes měřicí zařízení, které v důsledku zásahu odběratele nezaznamenává nebo zaznamenává množství menší než je množství skutečné.
- 9.3. Odběratel je povinen nahradit dodavateli ztráty vzniklé neoprávněným odběrem, přičemž způsob výpočtu těchto ztrát stanoví Vyhláška případně předpis ji nahrazující.
10. Smluvní pokuty
- 10.1. Za vypouštění odpadních vod do kanalizace ve vyšší než stanovené teplotě, zaplatí odběratel dodavateli smluvní pokutu ve výši 5 000 Kč za každý zjištěný případ.
- 10.2. Za vypouštění látek, jejichž vniknutí do kanalizace musí být dle zák. č. 254/2001 Sb. o vodách (předpisu jej nahrazujícího) nebo kanalizačního řádu zabráněno, zaplatí odběratel za každý druh takové látky vypuštěné na odběrném místě dodavateli smluvní pokutu ve výši 50 000 Kč.
- 10.3. Dodavatel má právo u každého odběrného místa, kde dochází k vypouštění odpadních vod do kanalizace s mírou znečištění překračující limity stanovené kanalizačním řádem nebo Smlouvou, účtovat odběrateli smluvní pokutu za každý započatý den překročení ve výši dle rozsahu překročení:
- 1 až 20 % - smluvní pokuta činí 1 % stočného vynásobené počtem procent překročení každého ukazatele koncentrační nebo bilanční hodnoty znečištění
 - 21 až 50 % - smluvní pokuta představuje výši dle bodu a) + 2 % stočného vynásobené počtem procent překročení každého ukazatele koncentrační nebo bilanční hodnoty znečištění v uvedeném rozsahu
 - nad 50 % - smluvní pokuta představuje výši dle bodu a) + b) + 3 % stočného vynásobené počtem procent překročení každého ukazatele koncentrační nebo bilanční hodnoty znečištění v uvedeném rozsahu
- Změní-li se hodnota překročení v průběhu vypouštění odpadních vod, vezme se za základ pro výpočet smluvní pokuty nejvyšší zjištěná hodnota překročení. Nelze-li dobu překročení příslušného ukazatele přesně stanovit, má se za to, že tato doba činí 30 dnů. Stočným pro výpočet výše smluvní pokuty se rozumí výše stočného připadající na jeden den v období, kdy k překročení docházelo, což je denní průměr z výše stočného za příslušné fakturační období.
- 10.4. Zaplacením smluvní pokuty není dotčeno právo dodavatele na úhradu škody jemu vzniklé zvýšením úplat za vypouštění odpadních vod do vod povrchových, uložením pokuty za nedovolené vypouštění vod nebo z jiného důvodu.
- 10.5. Za poškození zajištění vodoměru nebo jeho plomby je odběratel povinen zaplatit dodavateli smluvní pokutu ve výši 5 000 Kč. Pokud dojde k opětovnému poškození tohoto zajištění v době do tří let (3) od posledního zjištění porušení, je odběratel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši dvojnásobku.
- 10.6. Za zaviněné porušení smlouvy a podmínek zaplatí odběratel dodavateli náhradu škody vzniklou s uvedením do původního stavu.
- 10.7. Smluvní pokuta podle bodu 10.1. a 10.3. se nevztahuje na vypouštění odpadních vod odběratelem a plátcem, kteří při plnění smlouvy nejednají v rámci své podnikatelské činnosti.
11. Závěrečná ustanovení
- 11.1. Vztahy mezi dodavatelem a odběratelem, které nejsou výslovně upraveny smlouvou, Zákonem nebo Vyhláškou, se řídí Občanským zákoníkem.
- 11.2. V případě, že odběratel uzavírá smlouvu pouze za účelem dodávky vody, jsou ustanovení těchto Podmínek týkající se odvádění odpadních vod neúčinná.
- 11.3. V případě, že odběratel uzavírá smlouvu pouze za účelem odvádění odpadních vod, jsou ustanovení těchto Podmínek týkající se dodávky vody neúčinná.
- 11.4. Tyto Obchodní podmínky byly schváleny představenstvem SmVaK Ostrava a.s. dne 12. 4. 2016 a jsou účinné od 1. 5. 2016.

V Ostravě dne 12. 4. 2016

Za představenstvo dodavatele:



místopředseda představenstva



člen představenstva

Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s.

se sídlem Ostrava, 28. října 169, PSČ 709 45

**POVĚŘENÍ****ENCARGO**

Představenstvo akciové společnosti Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s. se sídlem Ostrava, 28. října 169, PSČ 709 45, IČ 45193665

El Consejo de administración de la sociedad anónima Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s., con la sede en Ostrava, 28. října 169, CP 709 45, NIF 45193665

pověřuje**encarga**

vedoucí zákaznického centra Opava [redacted] nar. [redacted] bytem [redacted] ve smyslu čl.6. odst. 2 stanov společnosti, zastupováním společnosti a podepisováním písemností s tím spojených v tomto rozsahu:

a D^a [redacted] gerente del centro de clientes de Opava, nac. [redacted] con domicilio en [redacted] conforme al artículo 6, apartado 2 de los Estatutos, a representar la sociedad y firmar los documentos relacionados en la extensión siguiente:

obecné pověření :

- uzavírání smluv na dodávku vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací s odběrateli - občany
- uzavírání smluv na dodávku vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací s odběrateli - fyzickými osobami podnikajícími na základě živnostenského listu
- uzavírání smluv na dodávku vody z vodovodu a odvádění odpadních vod kanalizací s odběrateli - právníky osobami, výjma právníků osob s měsíční fakturací vodného a stočného.

el encargo de carácter general :

- concluir contratos de abastecimiento de agua y de evacuación de aguas residuales por el alcantarillado con clientes consumidores finales
- concluir contratos de abastecimiento de agua y de evacuación de aguas residuales por el alcantarillado con clientes - personas físicas que son titulares de una licencia
- concluir contratos de abastecimiento de agua y de evacuación de aguas residuales por el alcantarillado con clientes personas jurídicas, excepto las con facturación mensual del abastecimiento de agua.

sdílené pověření finančního rázu :

- přijímání plateb za vodné a stočné
- přijímání plateb za služby poskytnuté společností.

Conjunta el encargo de carácter financiero :

- el cobro de pagos del abastecimiento de agua
- el cobro de pagos de los servicios prestados por la sociedad.

Rozsah pověření schválilo představenstvo dne 20. února 2007 s účinností ode dne schválení. Pověření se uděluje na dobu výkonu funkce vedoucího zákaznického centra Opava. Tímto se ruší pověření udělené představenstvem dne 5.8.2005

La extensión del encargo ha sido aprobada por el Consejo de administración el 20 de febrero de 2007, con la validez a partir de la fecha de su aprobación. Se otorga el presente encargo para el periodo de desempeño del cargo de gerente del centro de clientes de Opava.

Por el presente caduca el encargo otorgado por el Consejo de administración el 05-08 2005.



V Ostravě dne 20. února 2007
En Ostrava, el 20 de febrero de 2007

Podpisy členů představenstva:
Firmas de los integrantes del Consejo de administración:

██████████ předseda představenstva
presidente del Consejo de Administración

██████████ místopředseda představenstva
vicepresidente del Consejo de Administración

██████████ místopředseda představenstva
vicepresidente del Consejo de Administración

██████████ místopředseda představenstva
vicepresidente del Consejo de Administración

██████████ člen představenstva
miembro del Consejo de Administración

██████████ člen představenstva
miembro del Consejo de Administración

██████████ člen představenstva
miembro del Consejo de Administración

██████████ členka představenstva
miembro del Consejo de Administración

██████████ člen představenstva
miembro del Consejo de Administración

██████████ člen představenstva
miembro del Consejo de Administración

██████████ člen představenstva
miembro del Consejo de Administración





Ověření - legalizace

Číslo O : 2007

Ověřuji, že :

- pan [redacted] r.č. [redacted] bytem [redacted]
- paní [redacted] r.č. [redacted] bytem [redacted]
- pan [redacted] r.č. [redacted] bytem [redacted]
- pan [redacted] r.č. [redacted]
- pan [redacted] r.č. [redacted] bytem [redacted]
- pan [redacted] r.č. [redacted] bytem [redacted]
- pan [redacted] nar. [redacted] bytem [redacted]

kteří svoji totožnost prokázali platnými úředními průkazy, uznali přede mnou dnešního dne podpisy na této listině za své vlastní.

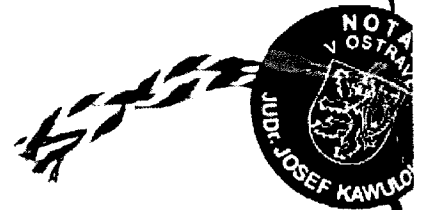
V Ostravě dne 20.2.2007 [redacted]

Dr. Andrej Bouda
číslo občanského listu 1949
číslo občanského listu [redacted]

[redacted]
[redacted]

číslo občanského listu [redacted] adresa místa bydliště [redacted]
číslo občanského listu [redacted]

číslo občanského listu [redacted] adresa místa bydliště [redacted]
číslo občanského listu [redacted]
číslo občanského listu [redacted] adresa místa bydliště [redacted]



TESTIMONIO DE FINANCIA N. 1111.

0,15 €

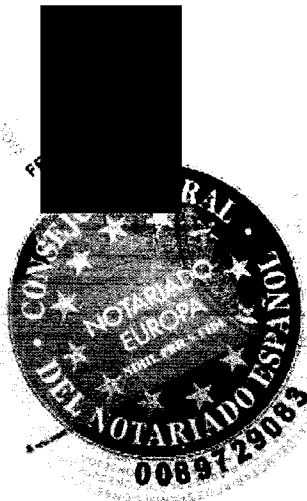
..... NOTARIO DE MADRID Y DE SU ILUSTRE COLEGIO NOTARIAL. DOY FE: -----

Que las firmas que preceden pertenecen a DON [redacted] a DON [redacted] a DON [redacted] a DON [redacted]

[redacted] estampadas a mi presencia, como vocales del Consejo de Administración de la Sociedad Anónima de nacionalidad checa denominada "Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s., con sede en Ostrava 28, rijná 169, CP 709 45, CIF 45193665", con capacidad suficiente para representarla, en los términos que resultan de este documento. Dichos señores, mediante acta autorizada por mí, en el día de hoy, con el número 794 de mi protocolo, han declarado que: las firmas aquí legitimadas son las suyas; conocen el contenido del documento cuyas firmas aquí se legitiman, y quieren que el mismo produzca los efectos que le sean aplicables conforme a lo previsto en las leyes extranjeras y, en especial, las de REPUBLICA CHECA. -----

Yo, el Notario, hago constar expresamente que dicho documento está redactado a doble columna en idiomas checo y español. -----

Madrid, 2 de Marzo de 2007.



Apóstita de legalización única)
(Convención de La Haya du 5 octobre 1961)
(Real Decreto 2433/1978, de 2 de octubre)

En España

El presente documento

ha sido firmado por

Actuando en calidad de **NOTARIO**

4. Se halla sellado/timbrado con el de su Notaría

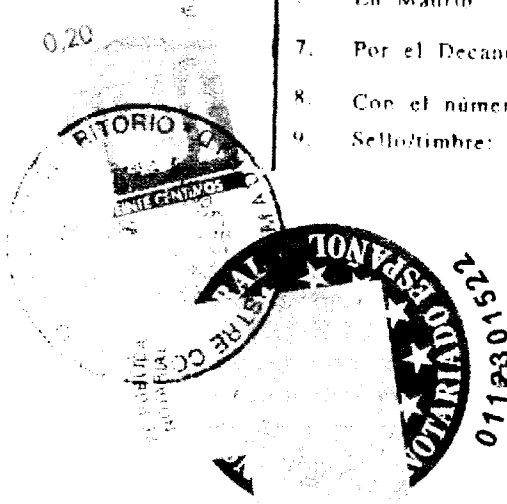
CERTIFICADO

5. En Madrid 6. El 01 ABR 2002

7. Por el Decano del Colegio Notarial de Madrid

8. Con el número 20855

9. Sello/timbre: 10 Europa



on Miguel Ángel Martínez Bermendi
Firma delegada por Decano